

Dehumidifier

Model: CH-D70FB



For proper operation, please read and keep this manual carefully.
Designed by Cooper&Hunter International Corporation, FL Miami, USA

Content

Operation Notices

- Safety Precautions.....1.
- Parts Name 5.
- Installation Before Use 6.
- Function of the button.....7

Operation Instructions

- Operation Method 7
- Operation Instruction 8

Maintenance

- Care & Maintenance 9

Malfunction

- Specifications 10
- Malfunction Codes 10
- Troubleshooting 11

NOTE

- Graphics in this manual are only for reference. Please refer to actual products for specific details.

Explanation of Symbols

WARNING

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

NOTICE

Indicates important but not hazard-related information, used to indicate risk of property damage.

Exception Clauses

Manufacturer will bear no responsibilities when personal injury or property loss is caused by the following reasons.

- 1.Damage the product due to improper use or misuse of the product;
- 2.Alter, change, maintain or use the product with other equipment without abiding by the instruction manual of manufacturer;
- 3.After verification, the defect of product is directly caused by corrosive gas;
- 4.After verification, defects are due to improper operation during transportation of product;
- 5.Operate, repair, maintain the unit without abiding by instruction manual or related regulations;
- 6.After verification, the problem or dispute is caused by the quality specification or performance of parts and components that produced by other manufacturers;
- 7.The damage is caused by natural calamities, bad using environment or force majeure.

The dehumidifier is used to remove excessive moisture from the air. The resulting reduction in relative humidity protects buildings and their contents from the adverse effects of excess humidity.

The environmentally friendly R290 is used as the refrigerant. R290 has no damaging influence on the ozone layer (ODP), a negligible greenhouse effect (GWP) and is available worldwide. Because of its efficient energy properties, R290 is highly suitable as a coolant for this application. Special precautions must be taken into consideration due to the coolant's high flammability.

Safety precautions

THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY

- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The unit is designed only for use with R-290(propane) gas as the designated refrigerant.
- The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service!
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odor.
- The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.

- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the room until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts are designed for propane and non-incentive and non-sparking. Component parts shall only be replaced with identical repair parts.

⚠ CAUTION

FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMAGE.

NOTE

PLEASE KEEP THE MACHINE UPRIGHT STAND FOR 24 HOURS BEFORE YOUR FIRST TIME USE. PLEASE ALWAYS KEEP THE MACHINE UPRIGHT WHEN USING.

Your safety is the most important thing we concerned!

OPERATIONAL PRECAUTIONS

⚠ CAUTION

WARNING- to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Safety precautions

- The A-weighted sound pressure level is below 45 dB.
- The appliance shall be disconnected from its power source during maintenance.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug while the unit is operating.
- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or an adapter plug.
- Do not put objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not piece or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 12m².
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.

CAUTION

Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.

CAUTION

Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

Safety precautions

SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290

Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

Safety precautions

Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

Checks to electrical devices

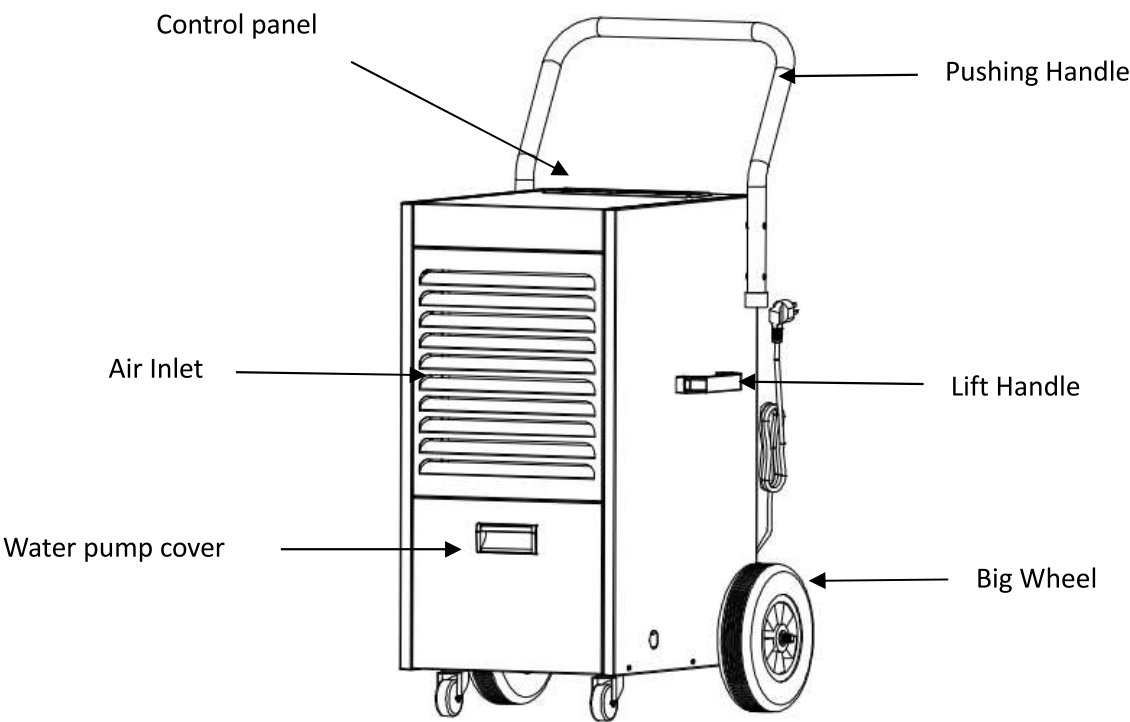
Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

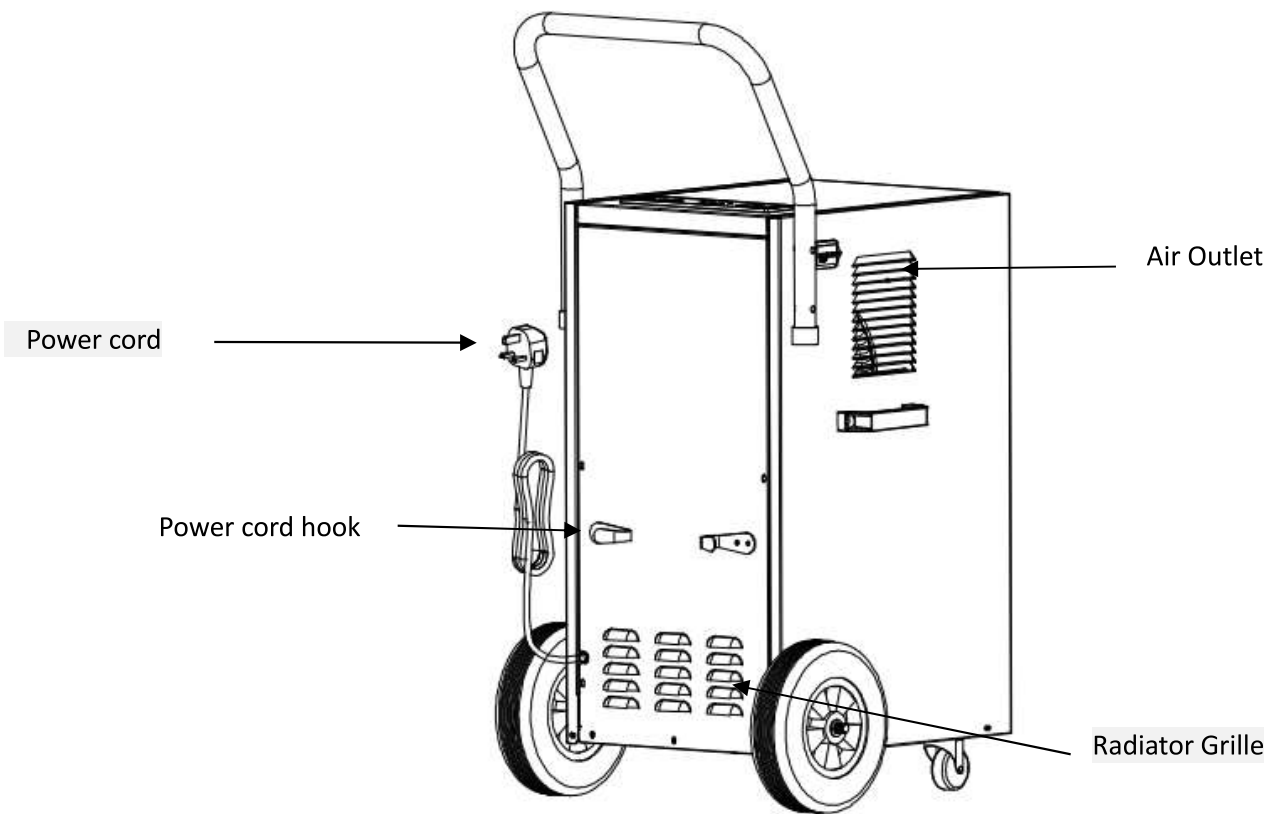
- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

Parts name

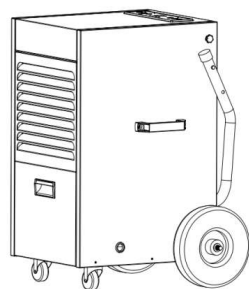
Front



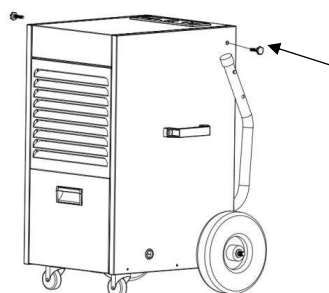
Back



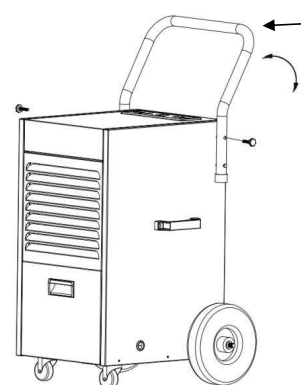
Installation before use



1) Get out the machine from the packaging, take down the hand-screw.

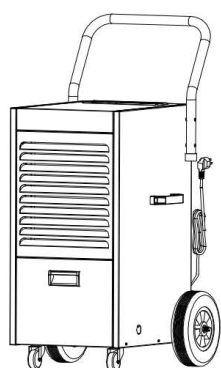


Hand-screw



Pushing Handle

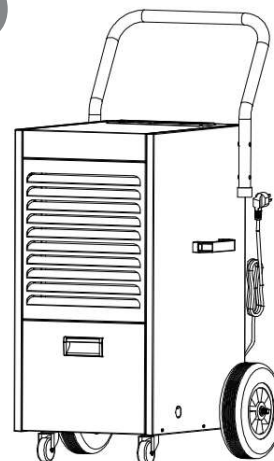
2) Rotate the pushing handle, aim it at the hole site, then tighten the hand-screws



3) Installation finished

Drainage Installation

1) Install the included drain pipe to the draining nozzle on the machine and direct the pipe to the desired area before operate the machine.
2) The unit will also make a buzzing sound. To stop this, press the power button to turn off the machine.

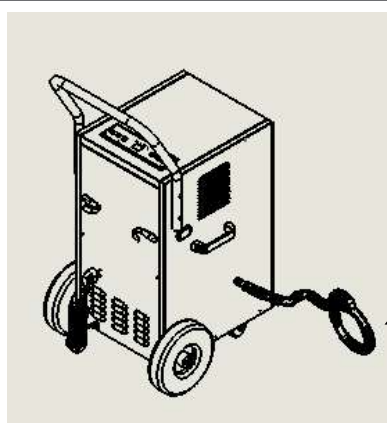


Continuous drainage

1. Connect the included water hose to the pipe on the side of the dehumidifier. Lead the other end to a drain. The dehumidifier will automatically drain the water when needed.
2. If the drain is located above the dehumidifier, the maximum capacity of the water pump is 5 m. If the water is drained downwards, there is no limit for the distance. The width of the water hose is 12 mm.

⚠ CAUTION

WARNING: Do not block the drainage hose. The end of the drainage pipe should not be higher than the outlet hole. If the drainage pipe end is higher than the outlet hole, water will not drain properly and could damage components of the unit.

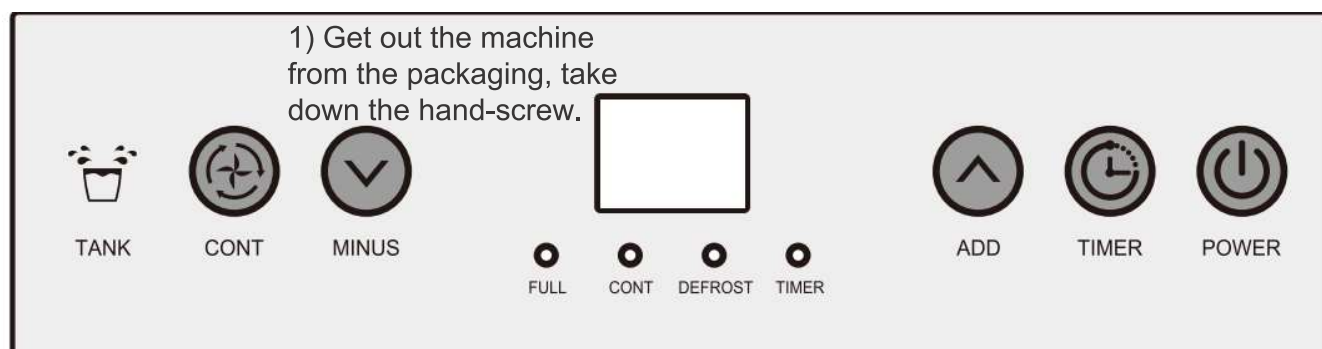


Continuous drainage pipe

⚠ CAUTION

WARNING: do not block the drainage hose. The end of the drainage pipe should not be higher than the outlet hole. If the drainage pipe end is higher than the outlet hole, water will not drain properly .

Function of the button



Operation Method

FEATURES

- Large Capacity
- Movable and Easy to Store
- Built-in Auto Defrost System to protect key working components
- Adjustable Humidity
- Timed Operation
- Quiet Running
- Energy-saving design

Basic Functions of the Buttons

Power



POWER

Press this button while on electric, screen light on, machine automatically goes to continuous mode, display screen shows environmental humidity, compressor on after fan run for 3 seconds; press this button again, compressor stops, display screen shows “- -”, machine goes to standby mode, fan will run for another minute and stop.

Timer



TIMER

Press this button while machine is on electric, until button light goes on, press “MINUS” “ADD” to set the time to start the machine, when the count down is over, fan and compressor start work. Press this button while machine is running, until the button light goes on, press “MINUS” “ADD” to set the time to stop the machine, when the count down is over, fan and compressor stop work.

Press this button for 3 seconds shows current temperature, return to current humidity after 10 seconds. Long press this button shows temperature.

Add



ADD

Increase the humidity by press this button at normal mode, humidity increase 5%RH with each press, buzzer rang each time with the press, press the button for 1 second can increase the humidity continuously; press this button to set the time after press “TIMER”.

Minus



MINUS

Decrease the humidity by press this button at normal mode, humidity decrease 5%RH with each press, buzzer rang each time with the press, press the button for 1 second can decrease the humidity continuously; press this button to set the time after press “TIMER”.

NOTE

- 1) The default humidity is 50%RH, to increase and decrease as follow:
20%-25%-30%-35%-40%-45%-50%-55%-60%-65%-70%-75%-80%-85%-90%
- 2) Environmental humidity and machine set humidity will decide the status of compressor and fan as follow:
Environmental humidity $\geq$ machine set humidity+3% , compressor and fan start running.
Environmental humidity < machine set humidity +3%, compressor and fan stop running.
Press continue button at continuous mode, switch to normal dehumidification mode, set the humidity manually.

Continuous mode



CONT

Continuous mode---(display screen shows current humidity) machine keeps running, continuous mode light on, humidity set is invalid, time set is available. Press continuous mode to switch to normal mode, continuous mode light off, humidity set is operational.

Operation Instructions

Operation

1) 5 seconds after the water tank is full, alarm goes on, water tank light goes on red, buzzer rang 15time, compressor and fan stop, after empty the water tank, machine automatically switch to the previous mode, compressor will start after 3 minutes self-protect. Alarm will stop in 3 seconds after the water tank was emptied and put back, fan starts, compressor will start in 3 minutes.

2) Compressor will not need 3 minutes for self-protect if it was the first time to start the machine, press "POWER" and power off; Power on, press "POWER", compressor start immediately.

3) The system has auto memory. When all the mode setting has been finished, if there is sudden power cut during operation, or the power jack slips out, the system may store the current status before the power is cut and enter the operation mode before power cut automatically after power is supplied.

Defrost Function

1) Environmental temperature $< 5^{\circ}\text{C}$, or environmental temperature $> 38^{\circ}\text{C}$, compressor and fan stop.

2) Defrost requirement: Compressor running for 30 minutes, temperature sensor sense the temperature $\leq -1^{\circ}\text{C}$, (last for 10 seconds), compressor stops, defrost starts, fan continues, defrost light on, when the pipe temperature goes to 5°C or the defrost last for 15 minutes, defrost stops.

NOTE

during defrost, light won't be off until the defrost is over.

MACHINE STORAGE

If you don't use the unit for an extended period of time, please store it per the following steps:

(1) Clean the filter mesh.

(2) ATTENTION: the evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is to set the humidity point more than 2% higher than the ambient humidity to force the fan to dry the evaporator for a couple of hours.

(3) Collect the power cord, bunch it, and hung it in the power cord pocket at the back of unit.

(4) Store in a clean, dry environment.

Care & Maintenance

⚠ CAUTION

Before cleaning, make sure to disconnect the dehumidifier from power to avoid electric shocks.

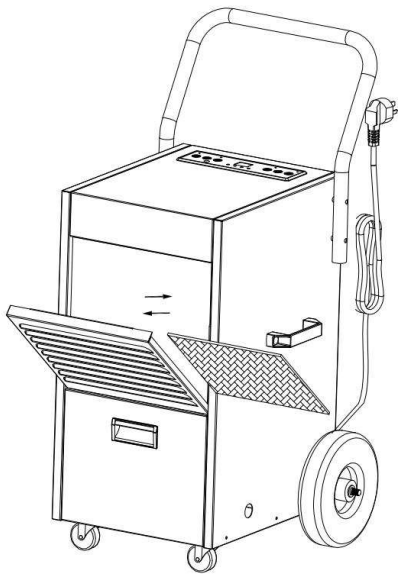
Do not rinse or submerge the dehumidifier in liquid.

Do not drip any water into the dehumidifier.

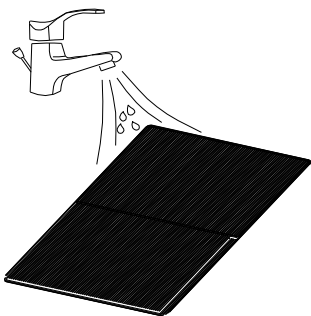
Do not use any volatile liquids (e.g., thinner and gasoline) to wipe the dehumidifier to avoid damaging its appearance. Use a soft dry cloth and a wet cloth with neutral detergent to clean the dehumidifier's shell.

Clean the filter regularly to avoid the dehumidifier's performance being reduced by the buildup of dust. If the dehumidifier is used in a dusty environment, cleaning should be carried out more frequently. After removing the filter, do not touch the finned parts inside the dehumidifier with your fingers to avoid hurting yourself.

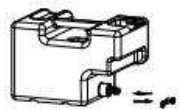
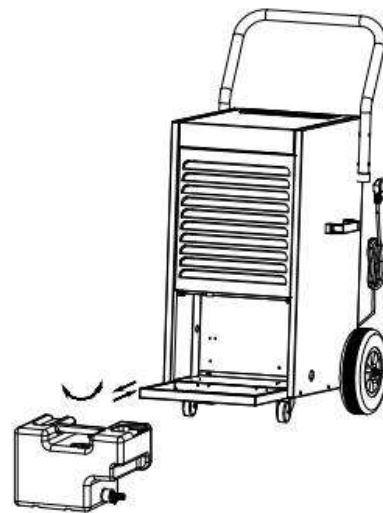
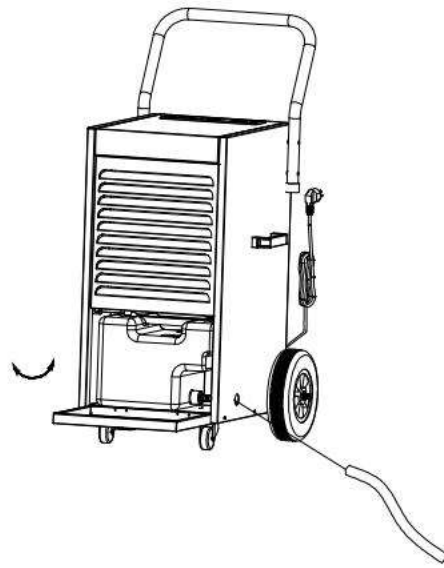
- 1) Clean the machine with a soft wet cloth.
- 2) Pull the louver on the front panel out to gain access to the filter.



- 3) Remove the filter mesh out of the unit.
- 4) Use a clean rag to adsorb the surface dust on the filter mesh. If the filter is extremely dirty, use tap water to flush the filter. Fully dry the filter before putting it back into the air inlet fence. A clean filter will increase the machine's capacity.



- 5) When the water is full, please open the cover and take the water tank out and pull out the water



Specifications

- The dehumidifier's capacity is measured at the calibrated ambient temperature and humidity. The results may vary due to the actual operating conditions.
- The dehumidifier's operating temperature range is from 5°C to 38°C. If the indoor temperature is out of this range, the dehumidifier may not be able to work.
- If the specifications change, the details on the dehumidifier's nameplate shall prevail without notice.

Name: C&H Dehumidifier

Rated Voltage: 220-240 V~

Rated Frequency: 50 Hz

Electric current: 3.3A

Refrigerant: R290/280 g

Rated Power Input: 923 W

Dehumidification Capacity: 70 L/D (30°C/80% RH)

Noise: ≤52 dB(A)

Model: CH-D70FB

Net Weight: 42.0 kg

Gross Weight: 45.0 kg

Water Tank Capacity: 5.5 L

Item Dimensions: 515x477x941 mm

Operating Temperature: 5°C to 38°C

High Pressure: 3.2 Mpa

Low Pressure: 0.7 Mpa

Malfunction Codes

Code	Description
E1	If the temperature sensor got failure, it will show "E1". The system works in circle of dehumidification for 30 minutes and defrosting for 15 minutes. We should replace the failure temperature sensor with a new one.
E2	If the humidity sensor got failure, it will show "E2". The humidity adjusting button will not work. The system works in circle of dehumidification for 30 minutes and defrosting for 15 minutes. We should replace the failure humidity sensor with a new one.
CL	When the room temperature < 5°C, it will show "CL", machine stop running.
CH	When the room temperature > 38°C, it will show "CH", machine stop running.
LO	When the room humidity < 20%RH, it will show "LO", machine stop to run.
HI	When the room humidity ≥ 95%RH, it will show "HI", machine is working normally.
TANK	When the water tank is full, the light will be on and the machine will be stopped to run. And the buzzer will be rang.

NOTE

The error code will appear on the dehumidifier's display.

Troubleshooting

Issue	Problems:	Solutions:
Machine does not run	1. Unit is not plugged in 2. Room temperature under 5 degrees or above 35 degrees.	1. Plug in the unit 2. To protect the machine, use it only when ambient temperature is between 5 and 35 degrees
Machine runs but does not dehumidify	When the humidity set point is 2% higher than ambient humidity.	Reset the humidity to a lower set point, or power off the machine if the humidity has satisfied you.
Reduced dehumidifier capacity	1. Filter mesh jammed 2. Air-in and/or Air-out louvers jammed.	1. Clean the filter mesh according to manual 2. Clear the blockage from Air-in and/or Air-out louvers.
No air inlet	1. Filter mesh or air-in louver jammed.	1. Clean filter according to instructions or clean the louver blockage
Loud Operation	1. Machine situated on an incline or decline slope 2. Filter mesh jammed.	1. Move to flat ground 2. Clean filter mesh according to instructions

CAUTION

Cautions: Switch off the unit and unplug it immediately if anything abnormal happens. Then contact a qualified electrician.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available.

WARRANTY POLICY

Product Name	Dehumidifier
Item No/Delivery Date	See nameplate
Manufacturer	Designed by C&H International Corporation, Miami, FL, USA

WARRANTY TERMS

1. According to the terms of this warranty content, use this product under normal condition within the warranty period, in the event of failure, you can use this warranty card and invoice (copy) to enjoy free maintenance services in the service center.

2. During the warranty period, paid maintenance services will be implemented in the following circumstances:

- 1) Cannot show the effective product warranty card.
- 2) Omission, alteration and no sales company name on warranty card.
- 3) The fault and damage caused by force majeure.
- 4) Failure and damage caused by transportation, loading and unloading.
- 5) Failure and damage caused by not operating according to the operation manual.
- 6) Failure or damage caused by the removal, repair or modification of the product without the authorization of the manufacturer.
- 7) The failure and damage caused by corrosion gas and dust of the using environment.

3. When the product needs warranty, please send the machine, the warranty card and purchase invoice (copy) to the designated service center or maintenance department. The shipping fee shall be borne by the user.

4. Please keep the warranty card properly, there will not be another one if it's lost.

WARRANTY TIME

The customer shall enjoy a year warranty service free of charge from the date of purchase.

Disposal and recycling information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Cooper and Hunter International Corporation, is constantly working on improving its products, therefore the information given in this manual can be changed without prior notice to consumers.

Осушувач повітря

Модель: CH-D70FB



Для тривалої роботи виробу, будь-ласка, уважно прочитайте і збережіть цю інструкцію
Розроблено Cooper&Hunter International Corporation, Маямі, штат Флорида, США

ЗМІСТ

Зауваження щодо експлуатації

- Техніка безпеки 1
- Назва частин 5
- Встановлення перед використанням 7
- Функції та кнопки 8

Інструкція з експлуатації

- Інструкції з роботи..... 8
- Інструкція з експлуатації 9

Технічне обслуговування

- Догляд і технічне обслуговування.....10

Несправності

- Коди несправностей 11
- Технічні характеристики 11
- Вирішення проблем 12

ПРИМІТКА

- Малюнки в цій інструкції наведені лише для довідки. Для отримання конкретних деталей зверніться до фактичних продуктів.

Пояснення символів



Цей символ вказує на можливість смерті або серйозної травми.



Цей символ вказує на можливість травмування або пошкодження майна.



Вказує на важливу, але не пов'язану з небезпекою інформацію, яка використовується для позначення ризику пошкодження майна.

Винятки

Виробник не несе відповідальності, якщо тілесні ушкодження або втрата майна спричинені наступними причинами.

1. Пошкодження продукт через неправильне використання продукту;
2. Зміна, заміна, обслуговування або використання продукту з іншим обладнанням, не дотримуючись інструкції з експлуатації виробника;
3. Після перевірки що дефект продукту безпосередньо викликаний корозійним газом;
4. Після перевірки що дефекти є результатом неправильного транспортування продукту;
5. Експлуатація, ремонт та обслуговування пристрою, не дотримуючись інструкції з експлуатації чи відповідних правил;
6. Після перевірки що проблема або суперечка викликана специфікацією якості або продуктивністю деталей і компонентів, вироблених іншими виробниками;
7. Пошкодження викликано стихійними лихами, поганим використанням навколишнього середовища або форс-мажорними обставинами.

Осушувач повітря використовується для видалення надмірної вологи з повітря. Отримане зниження відносної вологості захищає будівлі та їх вміст від негативного впливу надмірної вологості.

Як холодоагент використовується екологічно чистий R290. R290 не має шкідливого впливу на озоновий шар (ODP), має незначний парниковий ефект (GWP) та доступний у всьому світі. Завдяки своїм енергетичним властивостям, R290 дуже підходить як холодоагент для цього застосування. Необхідно враховувати спеціальні запобіжні заходи через високу займистість холодоагенту.

ДЛЯ БЕЗПЕКИ ЗАВЖДИ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ НАСТУПНОГО

- Цей прилад призначений для використання експертами або навченими користувачами в магазинах, легкій промисловості та на фермах, або для комерційного використання непрофесіоналами.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Дітям заборонено гратися з приладом. Дітям заборонено проводити очищення та технічне обслуговування без нагляду.
- Пристрій призначений лише для використання з газом R-290 (пропан) як холодоагентом.
- Контур холодоагенту герметичний. Обслуговування повинен виконувати лише кваліфікований технік!
- Не викидайте холодоагент в атмосферу.
- R-290 (пропан) є легкозаймистим і важчим за повітря.
- Спочатку він накопичується в низьких місцях, але може циркулювати за допомогою вентиляторів.
- Якщо присутній пропан або навіть є підозра на його наявність, не дозволяйте непідготовленому персоналу намагатися знайти причину.

- Пропан, що використовується в приладі, не має запаху.
- Відсутність запаху не свідчить про відсутність витіку газу.
- Якщо виявлено витік, негайно евакууйте всіх осіб з магазину, провітріть приміщення та зверніться до місцевої пожежної служби, щоб повідомити їх про витік пропану.
- Не впускайте нікого назад у приміщення, доки не прибуде кваліфікований сервісний технік, який не повідомить, що повернення до магазину безпечне.
- Не використовуйте відкритий вогонь, сигарети чи інші можливі джерела займання всередині або поблизу пристроїв.
- Комплектуючі призначені для пропану, не є запалювальними та не іскроутворюючими. Комплектуючі замінюються лише ідентичними запасними частинами.

⚠ УВАГА

НЕДОТРИМАННЯ ЦЬОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ВИБУХУ, СМЕРТІ, ТРАВМ ТА ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.

⚠ УВАГА

БУДЬ ЛАСКА, ТРИМАЙТЕ МАШИНУ ВЕРТИКАЛЬНО ПРОТЯГОМ 24 ГОДИНИ ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ. БУДЬ ЛАСКА, ЗАВЖДИ ТРИМАЙТЕ МАШИНУ ВЕРТИКАЛЬНО ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ.

Ваша безпека — це найважливіше, що нас турбує!

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ

⚠ УВАГА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або травмування людей чи майна:

- Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або аналогічна кваліфікована особа, щоб уникнути небезпеки.
- Рівень звукового тиску за шкалою А нижче 45 дБ.
- Під час технічного обслуговування прилад слід відключати від джерела живлення.
- Завжди використовуйте пристрій від джерела живлення з такою ж напругою, частотою та номіналом, як зазначено на ідентифікаційній табличці виробу.
- Завжди використовуйте заземлену розетку.
- Від'єднуйте шнур живлення від розетки під час чищення або коли прилад не використовується.
- Не працюйте мокрими руками. Уникайте потрапляння води на прилад.
- Не занурюйте прилад у воду та не піддавайте його впливу дощу, вологи чи будь-якої іншої рідини.
- Не залишайте прилад працюючим без нагляду. Не нахиляйте та не перевертайте прилад.
- Не від'єднуйте прилад від мережі під час його роботи.
- Не від'єднуйте прилад від мережі, тягнучи за шнур живлення.
- Не використовуйте подовжувач або адаптер.
- Не кладіть предмети на прилад.
- Не залізайте та не сидіть на ньому.

- Не вставляйте пальці чи інші предмети у отвір для випуску повітря.
- Не торкайтеся отвору для входу повітря чи алюмінієвих ребер пристрою.
- Не використовуйте пристрій, якщо він упав, пошкоджений або має ознаки несправності.
- Не очищуйте пристрій будь-якими хімікатами.
- Переконайтеся, що пристрій знаходиться подалі від вогню, легкозаймистих або вибухонебезпечних предметів.
- Пристрій слід встановити відповідно до національних правил електропроводки.
- Не використовуйте засоби для прискорення процесу розморожування або очищення, окрім тих, що рекомендовані виробником.
- Прилад слід зберігати в приміщенні без джерел постійної роботи (наприклад: відкритого вогню, працюючого газового приладу або працюючого електричного обігрівача).
- Прилад слід зберігати таким чином, щоб запобігти механічним пошкодженням.
- Не розбивайте та не спалюйте його навіть після використання.
- Майте на увазі, що холодоагенти не можуть містити запаху.
- Трубопроводи повинні бути захищені від фізичних пошкоджень і не повинні встановлюватися в невентильованому приміщенні, якщо це приміщення менше 12 м².
- Слід дотримуватися національних газових норм.

- Тримайте будь-які необхідні вентиляційні отвори вільними від засмічень.
- Прилад слід зберігати в добре вентильованому приміщенні, де розмір приміщення відповідає площі приміщення, зазначеній для експлуатації.

⚠ УВАГА

Будь-яка особа, яка займається роботою з холодоагентним контуром або втручанням у нього, повинна мати дійсний сертифікат від акредитованого в галузі оціночного органу, який підтверджує її компетентність безпечно поводитися з холодоагентами відповідно до визнаних у галузі специфікацій оцінювання.

⚠ УВАГА

Технічне обслуговування повинно виконуватися лише відповідно до рекомендацій виробника обладнання. Технічне обслуговування та ремонт, що потребують допомоги іншого кваліфікованого персоналу, повинні проводитися під наглядом особи, компетентної у використанні легкозаймистих холодоагентів.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ОБСЛУГОВУВАННЯ

Будь ласка, дотримуйтесь цих попереджень, коли слід виконувати наступні дії під час обслуговування осушувача повітря з R290.

Перевірки зони

Перш ніж розпочати роботу з системами, що містять легкозаймисті холодоагенти, необхідно провести перевірки безпеки, щоб мінімізувати ризик займання. Для ремонту холодильної системи перед початком робіт з системою необхідно дотримуватися наступних запобіжних заходів.

Порядок виконання робіт

Роботи повинні виконуватися за контрольованою процедурою, щоб мінімізувати ризик присутності легкозаймистого газу або пари під час виконання робіт.

Загальна робоча зона

Весь обслуговуючий персонал та інші особи, які працюють поблизу, повинні бути проінструктовані щодо характеру виконуваних робіт. Слід уникати роботи в замкнутих просторах. Зона навколо робочого простору повинна бути відокремлена. Переконайтеся, що умови в зоні безпечні шляхом контролю легкозаймистих матеріалів.

Перевірка на наявність холодоагенту

Зону слід перевірити відповідним детектором холодоагенту до та під час роботи, щоб переконатися, що технік знає про потенційно легкозаймисті середовища. Переконайтеся, що обладнання для виявлення витоків, яке використовується, підходить для використання з легкозаймистими холодоагентами, тобто не має іскор, є належним чином герметичним або іскробезпечним.

Наявність вогнегасника

Якщо на холодильному обладнанні або будь-яких пов'язаних з ним частинах будуть проводитися будь-які гарячі роботи, під рукою має бути відповідне обладнання для пожежогасіння. Поруч із зоною завантаження має бути порошковий або CO₂-вогнегасник.

Відсутність джерел займання

Жодна особа, яка виконує роботи, пов'язані з холодильною системою, що передбачають оголення будь-яких трубопроводів, що містять або містили легкозаймистий холодоагент, не повинна використовувати будь-які джерела займання таким чином, щоб це могло призвести до ризику пожежі або вибуху. Усі можливі джерела займання, включаючи куріння сигарет, повинні знаходитися на достатній відстані від місця встановлення, ремонту, демонтажу та утилізації, під час яких легкозаймистий холодоагент може бути викинутий у навколишній простір. Перед початком робіт необхідно оглянути територію навколо обладнання, щоб переконатися у відсутності небезпеки займання або ризику займання. Повинні бути вивішені знаки «Не палити».

Вентильована зона

Переконайтеся, що зона знаходиться на відкритому повітрі або що вона належним чином вентильється, перш ніж втручатися в систему або

проводити будь-які гарячі роботи. Протягом періоду виконання робіт повинна продовжуватися певна вентиляція. Вентиляція повинна безпечно розсіювати будь-який вивільнений холодоагент і бажано виводити його назовні в атмосферу.

Перевірки холодильного обладнання

У разі заміни електричних компонентів вони повинні бути придатними для використання та відповідати правильним специфікаціям. Завжди слід дотримуватися інструкцій виробника щодо технічного обслуговування та ремонту. У разі сумнівів зверніться за допомогою до технічного відділу виробника.

Для установок, що використовують легкозаймисті холодоагенти, необхідно проводити такі перевірки:

- Розмір заправки відповідає розміру приміщення, в якому встановлені деталі, що містять холодоагент;

- Вентиляційні механізми та випускні отвори працюють належним чином і не засмічені;

- Якщо використовується непрямий холодильний контур, вторинний контур необхідно перевірити на наявність холодоагенту;

- Маркування обладнання залишається видимим та розбірливим. Нерозбірливі маркування та знаки необхідно виправити;

— холодильні труби або компоненти встановлені в місці, де вони навряд чи піддадуться впливу будь-якої речовини, яка може спричинити корозію компонентів, що містять холодоагент, якщо компоненти не виготовлені з матеріалів, які за своєю суттю стійкі до корозії або належним чином захищені від такої корозії.

Перевірки електричних пристроїв

Ремонт та технічне обслуговування електричних компонентів повинні включати початкові перевірки безпеки та процедури огляду компонентів. Якщо існує несправність, яка може поставити під загрозу безпеку, то електроживлення не повинно підключатися до кола, доки її не буде задовільно усунено. Якщо несправність неможливо виправити негайно, але необхідно продовжувати роботу, слід використовувати адекватне тимчасове рішення. Про це слід повідомити власника обладнання, щоб усі сторони були проінформовані.

Початкові перевірки безпеки повинні включати:

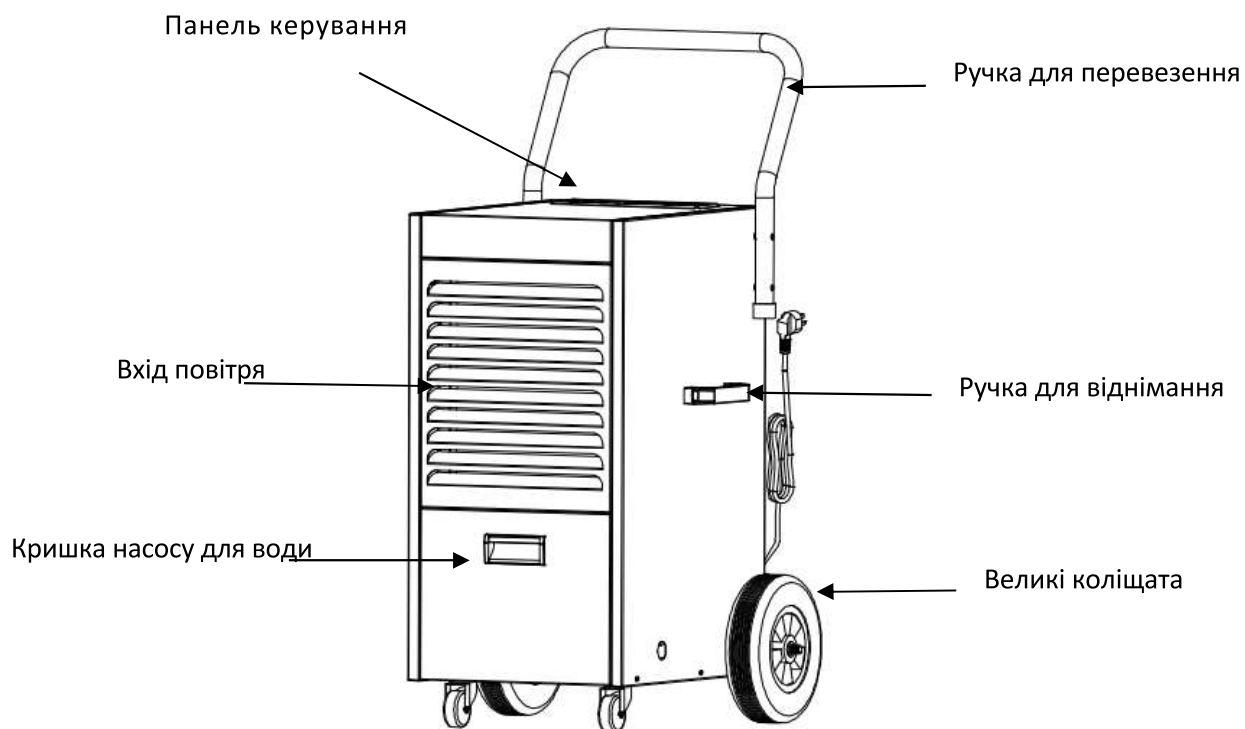
- розряджені конденсатори: це слід робити безпечним способом, щоб уникнути можливості іскріння;

- відсутність оголених електричних компонентів та проводів під напругою під час заряджання, відновлення або продувки системи;

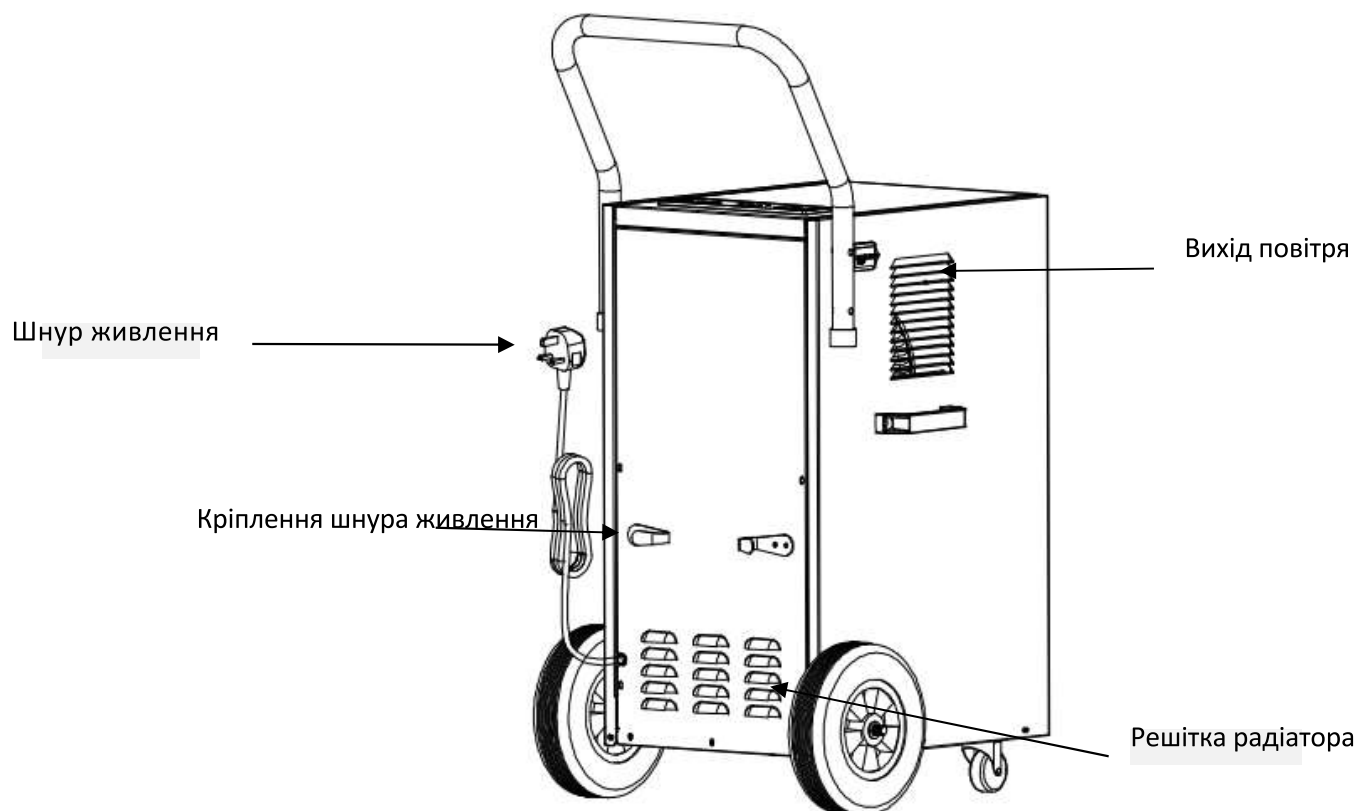
- цілісність заземлення.

Назва частин

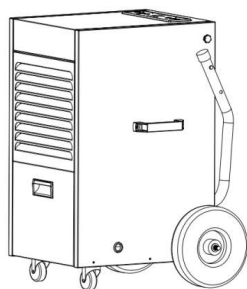
Перед



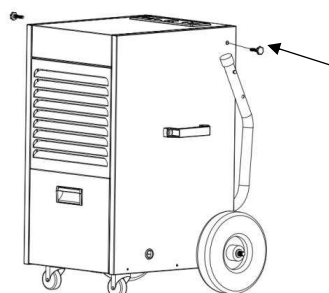
Спина



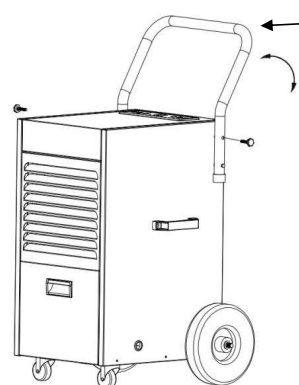
Встановлення перед використанням



1) Вийміть машину з упаковки та відкрутіть гвинт.

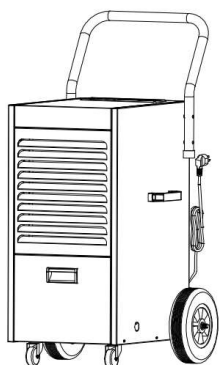


Ручний гвинт



Ручка для штовхання

2) Поверніть штовхальну ручку, направте її на місце отвору, потім затягніть гвинти з ручним кріпленням.

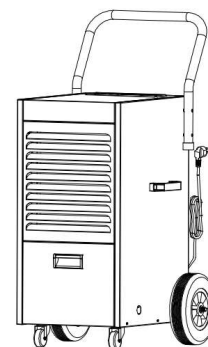


3) Встановлення завершено

Встановлення дренажу

1) Встановіть зливну трубу, що входить до комплекту, до зливного патрубку на машині та спрямуйте її в потрібне місце, перш ніж запускати машину.

2) Пристрій також видаватиме гудіння. Щоб зупинити це, натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути машину.

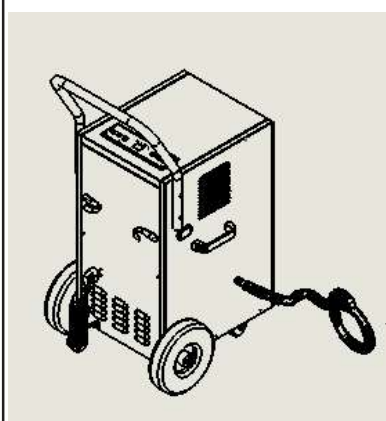


Безперервний дренаж

1. Підключіть шланг для води, що входить до комплекту, до труби збоку осушувача повітря. Підведіть інший кінець до зливу. Осушувач повітря автоматично зливе воду за потреби.
2. Якщо злив розташований над осушувачем повітря, максимальна потужність водяного насоса становить 5 м. Якщо вода зливається вниз, відстань не обмежена. Ширина водяного шланга становить 12 мм.

⚠ УВАГА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не блокуйте зливний шланг. Кінець зливної труби не повинен бути вище за зливний отвір. Якщо кінець зливної труби знаходиться вище за зливний отвір, вода не стікатиме належним чином і може пошкодити компоненти пристрою.

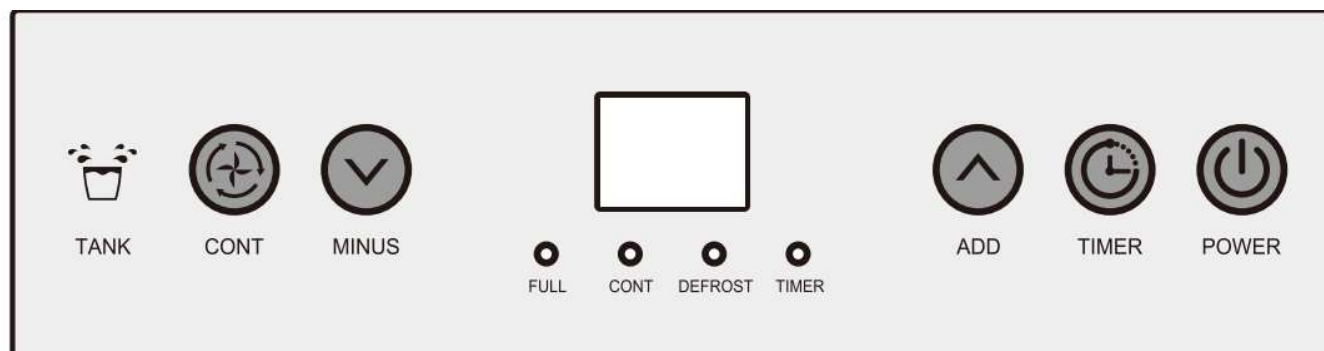


Трубка для безперервного дренажу

⚠ УВАГА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не блокуйте зливний шланг. Кінець зливної труби не повинен бути вище за зливний отвір. Якщо кінець зливної труби знаходиться вище за зливний отвір, вода не стікатиме належним чином.

Функції та кнопки



Інструкція з роботи

ОСОБЛИВОСТІ

- Велика місткість
- Портативний та зручний для зберігання
- Вбудована система автоматичного розморожування для захисту ключових робочих компонентів
- Регульована вологість
- Робота за часом
- Тиха робота
- Енергозберігаюча конструкція

Основні функції кнопок

Power



Натисніть цю кнопку, коли пристрій увімкнено, підсвічування екрана ввімкнено, пристрій автоматично переходить у безперервний режим, на дисплеї відображається вологість навколишнього середовища, компресор вмикається після 3 секунд роботи вентилятора; натисніть цю кнопку ще раз, компресор зупиняється, на дисплеї відображається «- -», пристрій переходить у режим очікування, вентилятор працюватиме ще хвилину, а потім зупиняється.

Таймер



Натисніть цю кнопку, коли машина працює від електромережі, доки не засвітиться індикатор кнопки, натисніть «МІНУС» «ДОДАТИ», щоб встановити час запуску машини, після завершення зворотного відліку вентилятор і компресор починають працювати. Натисніть цю кнопку під час роботи машини, доки не засвітиться індикатор кнопки, натисніть «МІНУС» «ДОДАТИ», щоб встановити час зупинки машини, після завершення зворотного відліку вентилятор і компресор припиняють роботу. Натисніть цю кнопку протягом 3 секунд, щоб показати поточну температуру, повернутися до поточної вологості через 10

секунд. Тривале натискання цієї кнопки показує температуру.

Додати



Збільште вологість, натискаючи цю кнопку в звичайному режимі, вологість збільшується на 5% відносної вологості з кожним натисканням, з кожним натисканням лунає звуковий сигнал, натискання кнопки протягом 1 секунди може збільшувати вологість безперервно; натисніть цю кнопку, щоб встановити час після натискання кнопки «ТАЙМЕР».

Мінус



Зменште вологість, натискаючи цю кнопку в звичайному режимі, вологість зменшується на 5% відносної вологості з кожним натисканням, з кожним натисканням лунає звуковий сигнал, натискання кнопки протягом 1 секунди дозволяє зменшувати вологість безперервно; натисніть цю кнопку, щоб встановити час після натискання кнопки «ТАЙМЕР».

ПРИМІТКА

1) Вологість за замовчуванням становить 50% відносної вологості, її можна збільшувати та зменшувати наступним чином:

20%-25%-30%-35%-40%-45%-50%-55%-60%-65%-70%
-75%-80%-85%-90%

2) Вологість навколишнього середовища та встановлена машиною вологість визначатимуть стан компресора та вентилятора наступним чином:

Якщо вологість навколишнього середовища $\geq$ встановлена машиною вологість + 3%, компресор та вентилятор починають працювати.

Якщо вологість навколишнього середовища $<$ встановлена машиною вологість + 3%, компресор та вентилятор зупиняються.

Натисніть кнопку «Продовжити» в безперервному режимі, перемкніться в звичайний режим осушення, встановіть вологість вручну.

Операції

- 1) Через 5 секунд після того, як резервуар для води наповниться, вмикається сигнал тривоги, індикатор резервуара для води загоряється червоним, зумер дзвонить 15 разів, компресор і вентилятор зупиняються. Після спорожнення резервуара для води машина автоматично перемикається в попередній режим, компресор запускається через 3 хвилини для самозахисту. Сигналізація вимикається через 3 секунди після того, як резервуар для води спорожниться та встановлюється назад, запускається вентилятор, компресор запускається через 3 хвилини.
- 2) Компресору не потрібно 3 хвилини для самозахисту, якщо машина запускається вперше, натисніть кнопку «POWER» та вимкніть живлення; увімкніть живлення, натисніть кнопку «POWER», компресор запускається негайно.
- 3) Система має автоматичну пам'ять. Після завершення всіх налаштувань режиму, якщо під час роботи відбувається раптове відключення живлення або роз'єм живлення вислизає, система може зберегти поточний стан до відключення живлення та автоматично перейти в режим роботи до автоматичного відключення живлення після подачі живлення.

Функція розморожування

- 1) Температура навколишнього середовища $< 5^{\circ}\text{C}$ або температура навколишнього середовища $> 38^{\circ}\text{C}$, компресор і вентилятор зупиняються.
- 2) Необхідність розморожування: Компресор працює 30 хвилин, датчик температури вимірює температуру $\leq -1^{\circ}\text{C}$ (триває 10 секунд), компресор зупиняється, розморожування починається, вентилятор продовжує роботу, індикатор розморожування горить. Коли температура труби піднімається до 5°C або розморожування триває 15 хвилин, розморожування зупиняється.

ПРИМІТКА

Під час розморожування не вимикайте машину від мережі, доки розморожування не завершиться.

ЗБЕРІГАННЯ МАШИНИ

Якщо ви не користуєтесь пристроєм протягом тривалого періоду часу, зберігайте його, виконавши такі дії:

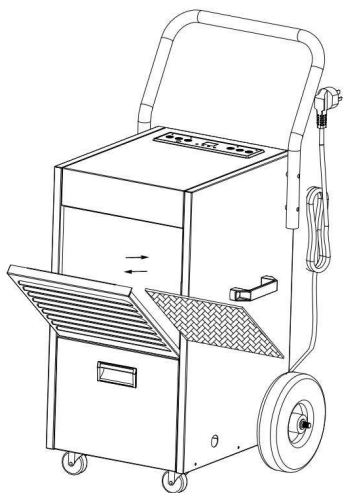
- (1) Очистіть сітку фільтра.
- (2) УВАГА: випарник всередині пристрою необхідно висушити перед пакуванням, щоб уникнути пошкодження компонентів та появи цвілі. Від'єднайте пристрій від мережі та помістіть його у сухе відкрите місце на кілька днів, щоб він висох. Інший спосіб висушити пристрій – встановити вологість більш ніж на 2% вище, ніж вологість навколишнього середовища, щоб змусити вентилятор висушити випарник протягом кількох годин.
- (3) Зберіть шнур живлення, зв'яжіть його та повісьте у кишеню для шнура живлення на задній панелі пристрою.
- (4) Зберігайте у чистому, сухому місці.

Догляд та технічне обслуговування

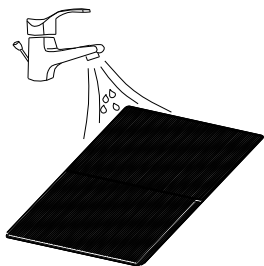
⚠ УВАГА

- Перед чищенням обов'язково від'єднайте осушувач від джерела живлення, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не промивайте та не занурюйте осушувач у рідину. Не капайте воду в осушувач повітря.
- Не використовуйте леткі рідини (наприклад, розчинник і бензин) для протирання осушувача, щоб не пошкодити його зовнішній вигляд.
- Використовуйте суху тканину та вологу тканину з нейтральним миючим засобом для очищення корпусу осушувача.
- Регулярно очищуйте фільтр, щоб уникнути зниження продуктивності осушувача через накопичення пилу. Якщо осушувач використовується в запиленому середовищі, чистку слід проводити частіше. Після зняття фільтра не торкайтеся пальцями ребристих частин всередині осушувача, щоб не травмуватись.

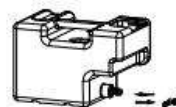
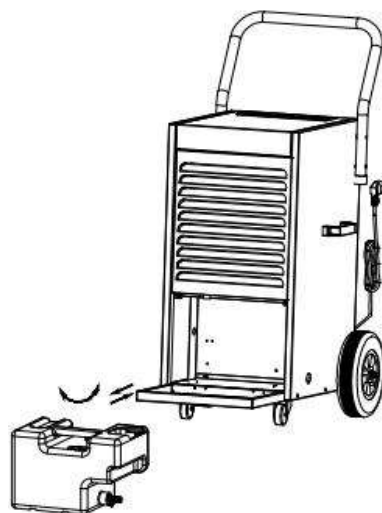
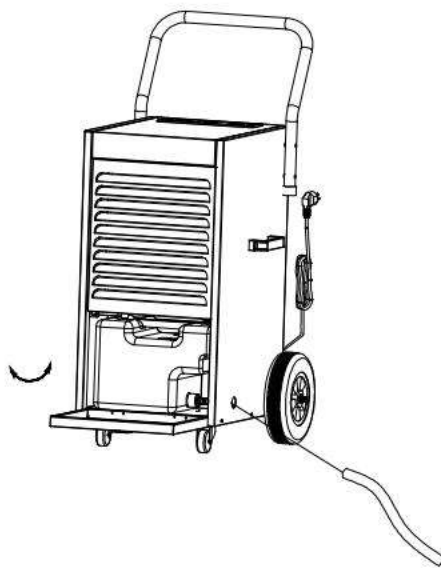
- 1) Протріть машину м'якою вологою ганчіркою.
- 2) Витягніть заслінку на передній панелі, щоб отримати доступ до фільтра.



- 3) Вийміть фільтрувальну сітку з пристрою.
- 4) Використовуйте чисту ганчірку, щоб зібрати пил з поверхні фільтруючої сітки. Якщо фільтр дуже брудний, промийте його водою з-під крана. Повністю висушіть фільтр, перш ніж встановлювати його назад у огорожу впускного отвору повітря. Чистий фільтр збільшить продуктивність пристрою.



- 5) Коли резервуар для води буде повний, відкрийте кришку, вийміть його та витягніть воду.



Технічні характеристики

- Потужність осушувача вимірюється за відкаліброваної температури та вологості навколишнього середовища. Результати можуть відрізнятися в залежності від фактичних умов експлуатації.
- Діапазон робочих температур осушувача становить від 5°C до 35°C. Якщо температура в приміщенні виходить за межі цього діапазону, осушувач може не працювати.
- Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження, дані на заводській табличці осушувача мають перевагу.

Назва: Осушувач повітря C&H	Модель: CH-D70FB
Номинальна напруга: 220 В~	Вага нетто: 42.0 кг
Номинальна частота: 50 Гц	Вага брутто: 45.0 кг
Електричний струм: 3.3А	Місткість резервуара для води: 5.5 л
Холодоагент: R290/280 г	Розміри виробу: 515x477x941 мм
Номинальна вхідна потужність: 923 Вт	Робоча температура: від 5°C до 38°C
Потужність осушення: 70 літрів на день (при 30°C/80% відн. вол.)	Високий тиск: 3.2 МПа
Шум: ≤52 дБ(А)	Низький тиск: 0.7 МПа

Коди несправностей

Код	Опис
E1	Якщо датчик температури вийшов з ладу, на екрані з'явиться код «E1». Система працює в режимі осушення повітря протягом 30 хвилин і розморожування протягом 15 хвилин. Несправний датчик температури слід замінити новим.
E2	Якщо датчик вологості вийшов з ладу, на екрані з'явиться код «E2». Кнопка регулювання вологості не працюватиме. Система працюватиме в режимі осушення повітря протягом 30 хвилин і розморожування протягом 15 хвилин. Несправний датчик вологості слід замінити новим.
CL	Коли температура в приміщенні < 5°C, на дисплеї з'явиться напис «CL», і машина зупиниться.
CH	Коли температура в приміщенні перевищує 38°C, на дисплеї з'явиться напис «CH», і машина зупиниться.
LO	Коли вологість у приміщенні < 20% відносної вологості, на дисплеї з'явиться напис «LO», і машина зупиниться.
HI	Коли вологість у приміщенні ≥ 95% RH, на дисплеї буде показано «HI», це означає, що машина працює нормально.
TANK	Коли резервуар для води повний, засвітиться індикатор, і машина зупиниться. Пролунає звуковий сигнал.

ПРИМІТКА

На дисплеї осушувача з'явиться код помилки.

Вирішення проблем

Складність	Можливі проблеми:	Рішення:
Машина не працює	1. Пристрій не підключено до мережі. 2. Температура в приміщенні нижче 5 градусів або вище 35 градусів.	1. Підключіть пристрій до мережі. 2. Щоб захистити пристрій, використовуйте його лише за температури навколишнього середовища від 5 до 35 градусів.
Машина працює, але не осушує повітря	Коли задане значення вологості на 2% вище за вологість навколишнього середовища.	Скиньте вологість до нижчого заданого значення або вимкніть пристрій, якщо вологість вас влаштовує.
Знижена потужність осушувача повітря	1. Забруднена сітка фільтра. 2. Заблоковані жалюзі входу та/або виходу повітря.	1. Очистіть сітку фільтра згідно з інструкцією. 2. Усуньте засмічення з жалюзі входу та/або виходу повітря.
Повітря не входить	1. Заблоковано сітку фільтра або повітряну заслінку.	1. Очистіть фільтр згідно з інструкцією або очистіть засмічення жалюзі
Гучна робота	1. Машина розташована на кривій поверхні 2. Сітка фільтра забруднена	1. Перемістіться на рівну поверхню 2. Очистіть сітку фільтра згідно з інструкціями

Інформація про утилізацію та переробку

Усі продукти, позначені цим символом, є відпрацьованим електричним та електронним обладнанням (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU), яке не можна змішувати з несорттованим побутовим сміттям. Замість цього ви повинні захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, здавши відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з імпортером або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження, а також умови та положення таких пунктів збору.



Cooper and Hunter International Corporation постійно працює над вдосконаленням своєї продукції, тому інформація, наведена в цьому посібнику, може бути змінена без попереднього повідомлення споживачів.